

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 336993 (4) Shipping date 14/12/2018			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number 227457 (9) of			
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call		(14) Our sales order no.					
413	550003916601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiteri n	+49 (0) 8294 86094 832		2095467					
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net				
Lorry			16787SK		1,777.44	1,630.44					
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248				
Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes						
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Lot: D-289584 7	840	Pcs							
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	2	Pcs							
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	2	Pcs							
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/ 2 x 420 Stück	Nuova COLAFA D KUEHN+KAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 840 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 17/12/2018 Firma: <i>[Signature]</i>			18024532 700 8857911						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification					
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009611 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithemer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 14.12.2018																																																																									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 336989-336994,																																																																									
6 Zeichen und Nummern -																																																																									
7 Anzahl der Packstücke 9																																																																									
8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht																																																																					
				10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 7349,00 7349,00		12 Umfang in m³																																																																	
Bez. S. Nr. 9 Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger																																																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						14 Rückerstattung																																																																			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei						20 Besondere Vereinbarungen KUEHN + NAGEL s.r.l. Via b... 17 DIC 2018																																																																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 14.12.2018						24 am 17 DIC 2018																																																																			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender Paletten-Empfänger																																																																			
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																																		
Euro-Palette				Euro-Palette																																																																					
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																					
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																					
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																																		
Euro-Palette				Euro-Palette																																																																					
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																					
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PD375EM, PD028YG Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																			
Benutzte Genehmigung Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																																			